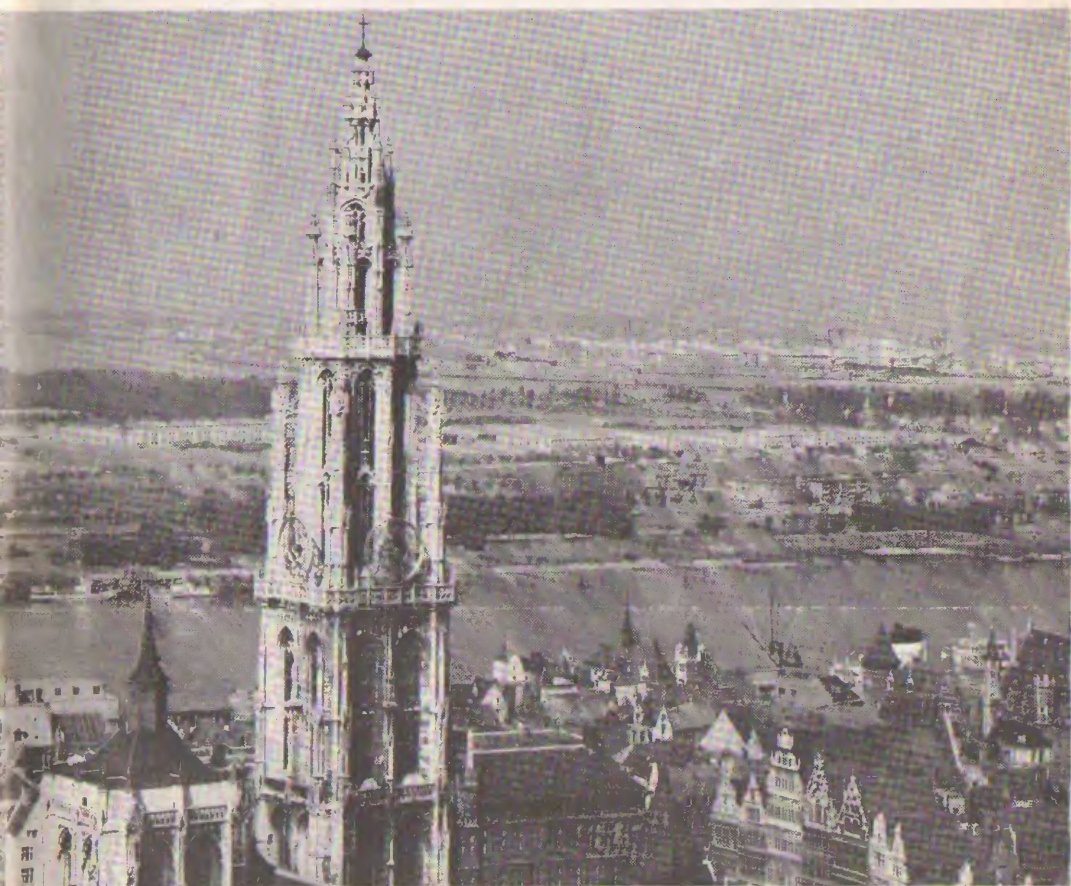


# Sonorilo

64-a jaro, n-ro 1

januaro-februaro 1972

BELGA ESPERANTO-FEDERACIO

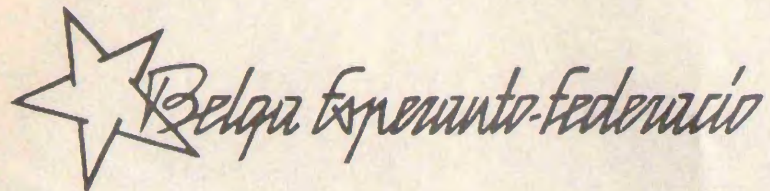


# Sonorilo

DUMONATA BULTENO DE B.E.F.

REDAKCIO: Roose Fernand, Sint-Klaradreef 59, Brugge Tel. (050) 319.81  
Maertens Grégoire  
Poupeye Charles

ADMINISTRADO: Balleux René, Oude Donkiaan 83, 2100 Deurne



ASOCIO SEN PROFITA CELO SIDEJO  
Sint Bernardse Steenweg 1078, Hoboken. Tel. (03) 276643

HONORA ĜENERALA PREZIDANTO  
Jaumotte Maurice (†)

HONORA PREZIDANTO HONORA VICPREZIDANTO  
D-ro Kempeneers Paul Sielens Henri

FEDERACIA PREZIDANTO  
D-ro Denoël Pol, 20 rue V. Raskin, Liège

VICPREZIDANTOJ  
Jacobs R. — Poupey Ch.

ĜENERALA SEKRETARIO  
Verstraeten Jules, St. Bernardse Steenweg 1078, 2710 Hoboken

FEDERACIA KASISTO  
Balleux René, Oude Donkiaan 83, Deurne

POŝTKONTO DE B.E.F.: 1634 34 OUDE DONKLAAN 83, 2100 DEURNE

ĈEFDELEGITO DE UNIVERSALA ESPERANTO-ASOCIO  
F-ino Orsolini A., rue P. Pastur 6, 6000 Charleroi. P.K. 2016 40

# INTERNACIA ESPERANTO-KONGRESO

ANTVERPENO (BELGUJO) (28)29-4 ĝis 1-5, 1972

(54-a Belga E-o Kongreso, 10-a Markola Kongreso, Trilanda Renkontiĝo)  
Sub aŭspicioj de la Belga Ministerio pri Nederlanda Kulturo kaj de la Ligo de  
Flandraj Kulturorganizaĵoj

Sekretario: J. Verstraeten, St.-Bernardsesteenweg 1078, B-2710 Hoboken-  
Belgujo.

Kasisto: H. Boljau, Pastorijstraat 45, B-2000 Antwerpen; p.ĉ. 10039.95.  
Telefono: (03) 40.07.76.

## PROVIZORA PROGRAMO

Jam 250 aliĝintoj: ne plu prokrastu se vi volas havi loĝejon en la ĉirkaŭaĵo de la kongresejo.

Vendredon, 28/4: 20a h. Bonvenigo de la jam alvenintaj kongresanoj fare de la Reĝa Antverpena Grupo Esperantista "La Verda Stelo" en la kongresejo "Bouwcentrum". — Intima Festvespero okaze de la 65-jara ekzistado de la "Verda Stelo". Inaŭguro de poŝtmarkekspozicio.

Sabaton, 29/4: 10a horo: ĝiĉetoj malfermitaj  
Ekspozicio vizitebla / Librobudo malfermita  
11a horo: Kunveno de LKK (nepublika)  
11,30a Esperanto programita, gvidota de P.Peeraerts  
16a Oficiala Malfermo: - Enkonduko, muziko  
- Salutoj de landaj reprezentantoj oficialaj  
- Salutoj de landaj kaj fakaj asocioj  
- Muziko  
- Festparolado (Jo Haazen)

17,45a Komuna vespermanĝo  
20a Kongresa balo.

Dimanĉon, 30/4: 10a horo: Akcepto en la urbodomo / Vizito al la urbo.  
11,30a Eŭkumena meso  
13a Komuna tagmanĝo  
14,30a Prelego de Prof.G.Waringhien, Prez. de la Akademio, pri "Lingvo kaj stilo de Zamenhof"

London, 1/5:

- 15,30a Kunvenoj de diversaj landaj asocioj / Kunveno de ILEI.  
16,30a Publika debato enkondukota kaj gvidota de D-ro John Wells pri "Kiamaniere ni, esperantistoj, povas helpi al sociaj kaj lingvaj malplimultoj"  
18a Komuna vespermanĝo  
20,30a Artvespero  
9a Kunveno de ILEI  
10a Prelego fare de Drs. E. Frederickx.  
11a Fermo de la Kongreso kaj rezolucio  
12,30a Komuna tagmanĝo  
Postaj aranĝoj:  
15a Kunveno de ILEI  
15,30a Vizito al la muzeo Plantin Moretus: komentarioj en Esperanto.  
17a Kunveno de la LKK.

## JARKUNVENO de BEF

SABATO, 11.3.72

Hotelo Excelsior, strato de la progreso 7, Bruselo  
ek de la 15-a horo.

- Aprobo de la ĝenerala raporto fare de S-ro Verstraeten
- aprobo de la bilanco
- 54-a Belga Esperanto-kongreso en Antverpeno
- Esperanto-tago en Bruĝo
- Sonorilo — Esperantopanoramo — l'Espéranto en marche
- Fondaĵo Jaumotte-Loquet
- Diversaĵoj

La administrantaro kunsidos ek de la 14a 15, en la samaejo.

## Trilanda Renkontiĝo

La 19an de septembro 1971a okazis la aŭtuna trilanda renkontiĝo en Maastricht. Je la 10a la prezidanto, s-ro H. Peters bonvenigis 58 partoprenantojn, speciale la eksterregionajn gastojn kaj tre speciale s-rojn Toŝiaka Sasana el Japanujo kaj Aleksander Chonczyk, kiu loĝas en la naskiĝstrato de D-ro Zamenhof en Bialistoko.

La kunveno decidis aranĝi la printempan renkontiĝon 1972a en Antverpeno kun la 54-a Belga Esperanto-Kongreso kaj la 10a Markola Kongreso. Tiel ĝi estos "Internacia Esperanto-Kongreso", kiu okazos de 29-4 ĝis 1-5. (Sekretario S-ro J. Verstraeten, ST. Bernhardsesteenweg 1078, B 2710 Hoboken, Belgujo).

Post la laborkunsido la partoprenantoj faris promenadon tra la urbo. Samtempe okazis preskonferenco; unu ĵurnalisto ĉeestis, kiu informiĝis pri la instruado kaj agado en Eŭropa kadro. La vizito al la urbdomo, kie oni estis akceptata tre agrable, estis tre interesa. La konstruaĵo enhavas trezorojn de murtapiŝoj kaj pentraĵoj; ĝi mem estas monumento pri la urba historio.

La komunan tagmanĝon oni ilustris per muziko kaj kelkaj skeĉoj. La menuoj, mandesegnitaj de lernantinoj de mastruma lernejo, vekis plenan admiron de ĉiuj. Posta boatekskurso sur Mozo donis impresojn pri la industria evoluo ekster la urbo. La sunplena tago finiĝis per Diservo en la kapelo de la baziliko Sankta Servaco kie Pastro Wannemakers celebris.

Kiel ekster-regiona gasto mi tre ĝuis tiun tagon.

O. Hoekstra

MET WELGEKEMDE  
MAGAZIJN VOOR MODERNE HERENKLEDING



**in't duifken**

GROTE KEUS  
IN GEREDE KLEDING .

KOSTUMEN . SPORTJASSEN . BROEKEN  
UNIFORMEN . GABARDIJNEN . LODENS  
STIJLVOL HAATWERK

KOEPOORTSTRAAT 64-66, ANTWERPEN

RABATO POR ESPERANTISTOJ

## NEKROLOGO

Fraŭlino **TERRY**N Juliette forpasis la 16.1.1972, 76 jara.

Ni ne plu vidos ŝin, kun la ĉiamaj pakajoj de dokumentoj pri financoj, ĉu de F.L.L.E., ĉu de B.E.F.....

Ni ne plu povos helpi ŝin, por supreniri en la vagonaron, tiom da fojoj, kiam ŝi reiris hejmen post kunveno en Bruselo....

Ŝi ne plu akompanos nin al tiom da internaciaj kongresoj, Parizo, Varsovio, Londono, Kopenhago, Sofia, Marseille, Bruselo, Harrogate, Bournemouth,.....

Ŝi ne plu grumblos kiam la grupoj malzorgeme tro malfrue pagas la kotizojn.....

Sed kelkaj inter ni iris al ŝi por la lasta fojo: F-ino Begodt, S-roj Vandeveld, Mortelmans, Lödör kaj aliaj el Gent; S-ro Paulus de Charleroi; S-ino Meurrens de Leuven kaj S-ino De Hondt kaj S-ro Verstraeten J. el Antverpeno.

Ŝi estis certa, ke ankaŭ nia Prezidanto, S-ro Debrouwere, ĉeestus tiun lastan momenton; kaj el liaj vortoj ĉe la entombigo vi kun ni legu:

"Kara Juliette, dum tre longa periodo ni kune laboris por diskonigi Esperanton. Via firma konvinko estis, ke nur komuna helplingvo eblus reatingi, ke la mondo retrovu la pacon kaj ke la devizo — neniam plu milito — fine realiĝu. Via idealo estas ankaŭ la nia, kaj ni solene promesas daŭre agi ĝis fina venko. Vi an karan memoron ni fidele gardos".

Tiuj vortoj kvazaŭ el nia koro venis.....

## LOVENA ESPERANTO-GRUPO

Naamsestraat 78

La 9an de novembro 1971 organizis LOVENA ESPERANTO-ASOCIO sub nomo de BEF, konferenc-debaton pri Esperanto por francparolantaj Universitataj studentoj, je invito de C.I.E.E. (Cercle International Etudiants Etrangers), kies respondeculo estas Sinjoro Claude Habarushaka, Delegito por Kulturaj Aferoj.

Doktoro Pol Denoël de Liège, ĝenerala prezidanto de BEF estis anoncita kiel parolanto.

Afiŝoj kaj cirkuleroj estis volonte disportitaj de fremdaj studentoj en la studentkvartalo "Vesale".

Je la 20,30 h. D-ro P.Denoël sur la podio de la granda aŭditorio estis prezentata de s-ro J.De Saeijtjij, instruisto de la Lovena Ateneo, kiu ĉijare gvidis E-kurson en tiu lernejo. Antaŭ negrandnombra publiko, konsistanta plejgrandparte el diversnaciaj studentoj universitataj, D-ro P.Denoël lerte kaj per trafaj argumentoj sciis kapti la atenton de la aŭdantaro kaj respondi amplekse al ĉiuj demandoj. Gesinjoroj G.C.Fighiera-Sikorska de Heroldo de Esperanto venis de Bruselo por ĉeesti tiun Konferencon kaj elkaptis okazojn por apogi la asertojn de la parolanto.

Preferoj al la angla lingvo neniel manifestiĝis.

Post kiam la Ĝenerala Prezidanto de BEF jam estis for por trafi kun la edzino la trajnon al Liège, tri studentoj: Boliviano, Italo kaj Ruandano subskribis la kursenskribilon.

La kurson ekgvidos S-ano Ferenc Mozsi, hungaro, diplomito de la Budapeŝta Universitato por Esperanto. Li mem, de du monatoj alveninta en Belĝion, ekstudas nun ĉe la Lovena Universitato. La rezulto de la klopodoj de L.E.A. en la universitata medio de sia urbo ne estas ankoraŭ signifa, sed unua paŝo estas farita.

## REGA ESPERANTISTA BRUSELA GRUPO

Hotelo "Excelsior", 7, strato de la Progreso,  
1000 Bruselo

PROGRAMO:

15/3/72: EKI VESPERO, merkredo, ĉe  
Sat-Amikaro: Sinjorino Maggi  
VAN AELST prelegos pri  
"Parolado kaj Aŭdado".

20/3/72: Perfektiga Kurso, fare de S-ro  
van der STEMPEL.

**NI GRATULAS** Sinjoron Fernand  
MATHIEUX okaze de lia DIAMANTA JU-  
BILEO kaj dankas lin kore pro liaj 60 jaroj  
da fideleco!

## Esperanto-Grupo EUPEN

Ni bonvenigas novan grupon en la sino de  
B.E.F., la Esperanto-grupo de EUPEN,  
 kies prezidantino estas S-ino VERTONGEN,  
rue de Verviers 101, Eupen.



TEKSTOJN por la  
numero 'marto-aprilo',  
tuj ensendu, ni petas!  
(plejlaste la 20.3.72).

Por ĉiuj viaj asekuroj - reasekuroj

unu adreso :

**J. VERDYCK & Co** Pvb.

ANTWERPEN, Lange Nieuwstr. 30

Telef. 03/320902 - Telekso 32283 - Telegr. "Dyckassur"

Oficejoj en London - Rotterdam - Lieĝo.

Reprezentanto ĉe "Lloyd's - London"

Unuaklasa Servo

Faklerta laboro.

Korespondas en Esperanto.

## **FIRMA VAN ISEGHEM & VERSTRAETEN**

P. V. B. A.

St.-Bernardse steenweg 631  
Hoboken

Vitraloj - Speguloj -  
„securit“ vitro  
kolorigitaj vitroj  
aluminiaj senmastikaj  
stangoj por kupoloj

Vitro-cementoj por  
tutvitra-konstruaĵoj  
mastiko

**Telefono 272875**